Para su publicación inmediata: 7/7/2016 **GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO**

ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO QUE ELMIRA RECIBIRÁ $10 MILLONES POR INICIATIVA DE REVITALIZACIÓN DEL CENTRO URBANO

Colaborará el Estado con el Consejo Regional de Desarrollo Económico para revitalizar el centro de Elmira

Proyecto en el Nivel Sur transformará el centro urbano de Elmira, creará empleos e impulsará la economía local

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy que el centro de Elmira fue seleccionado como el ganador de $10 millones de la Iniciativa de Revitalización de Centros Urbanos en el Nivel Sur. La Iniciativa de Revitalización de Centros Urbanos, establecida originalmente en el discurso Estado del Estado 2016 del Gobernador, en un plan integral para transformar vecindarios locales en comunidades dinámicas en los que la siguiente generación de neoyorquinos querrá vivir y trabajar. El plan se alinea con "Southern Tier Soaring", el exitoso plano de la región, dentro de la Iniciativa de Revitalización del Norte del Estado, para generar crecimiento económico y desarrollo comunitario de manera robusta.

El ganador fue seleccionado a través de un proceso competitivo por el Consejo Regional de Desarrollo Económico del Nivel Sur, y recibirá $10 millones en fondos estatales para revitalizar vecindarios locales y generar nuevas oportunidades de crecimiento y prosperidad a largo plazo. La asignación incluirá hasta $300,000 en fondos de planificación, para que expertos del sector privado colaboren con un comité local de planificación para elaborar un Plan de Inversión Estratégica, que identificará proyectos específicos de desarrollo económico, transporte, y vivienda y comunidad. El subsidio es parte de un esfuerzo por $100 millones para mejorar la vitalidad urbana de centros de poblaciones en todo el estado. Los planes quedarán terminados a principios de 2017.

"En los últimos seis años, nuestros consejos regionales han desempeñado un papel esencial para generar oportunidades económicas en comunidades de todo el estado", **dijo el Gobernador Cuomo.** "La Iniciativa de Revitalización de Centros Urbanos continuará este impulso al invertir en activos locales para atraer empleos e inversiones privadas, y transformar los centros urbanos en centros de actividad económica, dinámicos y diversos. Esta inversión aprovechará la próspera industria de servicios de salud de Elmira y su vigor académico y cultural para continuar su renacimiento económico para generaciones venideras".

"La Iniciativa de Revitalización de Centros Urbanos del Gobernador Cuomo, que no tiene precedentes, reconoce que los centros urbanos prósperos son clave para cambiar actitudes y atraer a la gente de vuelta a nuestras comunidades", **dijo la presidenta de Desarrollo Económico Regional, la Teniente Gobernadora Kathy Hochul.** "He visto de primera mano cómo revitalizar un centro urbano puede ser transformador para toda una región. Con el apoyo del Consejo Regional, eso es exactamente lo que esperamos que pasará aquí".

La Ciudad de Elmira

Ubicado de manera estratégica entre importantes corredores comerciales, el compacto centro de Elmira, que es fácil de recorrer a pie, está bien posicionado para convertirse en una comunidad universitaria activa, atractiva y diversa. Desarrollos recientes han atendido las necesidades de nuevos residentes, atraídos por el crecimiento reciente de la industria de servicios de salud de la región y las inminentes ampliaciones universitarias. Dentro de la Iniciativa de Revitalización de Centros Urbanos, Elmira se enfocará en atraer nuevas empresas y trabajadores calificados, fortalecer sus atractivos artísticos y culturales, ampliar las opciones de vivienda para todos los niveles de ingresos y desarrollar servicios que apoyen y mejoren la vida en el centro y la calidad de vida. El plan incluirá una mayor variedad de locales minoristas y viviendas, mejorando la estética del centro y capitalizando sus recursos naturales, como el Río Chemung.

Iniciativa de Revitalización de Centros Urbanos

La Iniciativa de Revitalización de Centros Urbanos es presidida por el ex Secretario de Estado de New York, Cesar A. Perales, junto con un equipo de planificadores del Departamento de Estado y expertos del sector privado, con apoyo de Empire State Development, de la División de Renovación de Viviendas y Comunidades, y de otras agencias estatales.

Cada Consejo Regional consideró siete criterios para seleccionar su nominado:

1) El vecindario propuesto debe ser compacto y estar bien definido.
2) El espacio urbano, o su centro, debe tener un tamaño suficiente para sostener un centro urbano activo durante todo el año y debe tener una población de buen tamaño, existente o en crecimiento, a una distancia accesible, para la cual este sería su centro urbano principal.
3) El centro urbano debe capitalizar inversiones públicas y privadas anteriores, y catalizar las futuras, en el vecindario y las áreas circundantes.
4) Debe haber un crecimiento reciente o inminente de empleos dentro del centro urbano o en las inmediaciones, que pueda atraer trabajadores al centro urbano, apoyar la renovación y hacer que el crecimiento sea sustentable
5) El centro urbano debe contener propiedades o características que contribuyan o que podrían contribuir, si se mejora, al atractivo y la habitabilidad del centro urbano, incluyendo la presencia de espacios que puedan desarrollarse con usos

mixtos, viviendas de distintos tipos y niveles de asequibilidad, negocios comerciales y minoristas en las calles principales, incluyendo mercados de alimentos saludables y asequibles, facilidad para trasladarse a pie y en bicicleta, así como parques y espacios públicos
6) El centro urbano debe contener, o articular cómo puede crear, políticas que mejoren la calidad de vida, incluyendo el uso de bancos hipotecarios locales, códigos de zonificación modernos, planos completos de calles o desarrollo orientado al tránsito; y
7) Debe existir apoyo local y comunitario para la revitalización del centro urbano. Debe existir un compromiso entre los líderes e interesados locales para construir e implementar un plan estratégico de inversión para el centro urbano.

"Felicito a estas comunidades por sus tremendos esfuerzos y por su propuesta ganadora", **dijo la Secretaria de Estado de New York Rossana Rosado.** "Estas áreas están maduras para la revitalización, y esta iniciativa hará que estos vecindarios sean más habitables y atraigan a nuevos residentes, trabajadores y visitantes al centro urbano, proporcionando oportunidades de creación de empleos y crecimiento económico. El Departamento de Estado espera colaborar con los centros urbanos ganadores, con muchos de los cuales hemos compartido éxitos en años pasados".

"La Iniciativa de Revitalización de Centros Urbanos es otro ejemplo del enfoque innovador del Gobernador Cuomo para el desarrollo económico", **dijo James S. Rubin, comisionado de Renovación de Viviendas y Comunidades del Estado de New York.** "Al aprovechar los activos existentes, incluyendo la vivienda de alta calidad que incorpora locales minoristas y otros servicios para personas de una variedad de niveles de ingresos, ayudaremos a los centros urbanos a alcanzar su pleno potencial como lugares atractivos y asequibles para vivir y trabajar. Felicitaciones a las 10 comunidades que hicieron su mejor esfuerzo para ganar estos fondos. Espero ver los resultados".

"Fue un placer trabajar con todos los Consejos Regionales de Desarrollo Económico durante este proceso impulsado por la comunidad", **dijo Cesar A. Perales, presidente de la Iniciativa de Revitalización de Centros Urbanos.** "Los miembros de los Consejos Regionales de Desarrollo Económico tienen una tarea muy difícil para seleccionar entre los muchos fuertes candidatos de cada región. Mi agradecimiento a los Consejos Regionales de Desarrollo Económico y mis felicitaciones a las comunidades ganadoras".

Consejos Regionales de Desarrollo Económico (por sus siglas en inglés, "REDC")

La Ronda VI de la iniciativa REDC otorgará más de $750 millones en fondos estatales e incentivos fiscales. En 2016, los 10 REDC competirán para ser designados como participantes con mejor desempeño. Se seleccionarán cinco participantes con mejor desempeño, que recibirán hasta $25 millones en fondos de subsidios de capital de Empire State Development, mientras que las cinco regiones restantes recibirán hasta

$10 millones. Adicionalmente, cada región será elegible para recibir hasta $15 millones en créditos fiscales Excelsior para ayudar a atraer y desarrollar negocios en la región.

Las prioridades de los Consejos Regionales para 2016 incluyen:

- Apoyar el plan de la Iniciativa de Revitalización de Centros Urbanos, y comenzar a identificar proyectos prioritarios en la comunidad definida;
- Implementar estrategias a través de la fila de proyectos;
- Capacitar a la fuerza laboral de hoy y de mañana; y
- Medir el desempeño y el progreso del plan estratégico y de los proyectos de las solicitudes consolidadas de fondos (por sus siglas en inglés, "CFA").

Al incentivar la implementación de los planes estratégicos, los Consejos Regionales, las empresas, las instituciones educativas, los gobiernos locales, las organizaciones sin fines de lucro y otras partes interesadas tienen una motivación mayor para colaborar y hacer realidad la visión regional. Aunque se asignarán fondos para proyectos a los 10 Consejos Regionales a través de las CFA 2016, la competencia enfatiza el desempeño de los Consejos Regionales y las acciones para implementar estrategias. Fomentar una genuina cooperación entre los REDC y los representantes de la comunidad es esencial para lograr un desarrollo económico exitoso.

Además de los $10 millones disponibles para las comunidades ganadoras de la Iniciativa de Revitalización de Centros Urbanos, las agencias estatales asignarán puntos prioritarios a través de la CFA para proyectos adicionales de revitalización de centros urbanos, que estén diseñados para transformar a las comunidades que están maduras para el desarrollo en vecindarios dinámicos y prósperos.

Adicionalmente, los potenciales solicitantes de regiones a las que se asignaron $500 millones a través de la Iniciativa de Revitalización del Norte del Estado del año pasado pueden presentar sus CFA en la Ronda VI, dado que las tres regiones son participantes de pleno derecho en la competencia REDC de este año.

La fecha límite para la entrega de CFA es el viernes 29 de julio a las 4 p.m.

Para los solicitantes, la CFA está disponible en https://apps.cio.ny.gov/apps/cfa/; y la Guía 2016 de los REDC y una lista de recursos disponibles se encuentran en www.regionalcouncils.ny.gov.

El Senador Tom O'Mara dijo, "Mientras seguimos construyendo los cimientos de un futuro más fuerte para la región del Nivel Sur, esta inversión estatal de $10 millones en la ciudad de Elmira seguirá ayudando a avanzar a la ciudad, revitalizará el centro para las empresas y los residentes, y fomentará una transformación que beneficiará a toda la región. Espero continuar construyendo estos cimientos de renovación, y promover más y más progresos futuros en desarrollo económico y comunitario".

El Alcalde Daniel Mandell dijo, "Hoy es un gran día para la ciudad de Elmira, y agradecemos al Gobernador Cuomo y al Consejo Regional de Desarrollo Económico

por la oportunidad de desarrollar aún más nuestra zona céntrica. Estos $10 millones nos ayudarán a crecer lo que hace tan especial a esta ciudad, al invertir en nuestra dinámica y activa comunidad céntrica y transformarla en un destino atractivo para residentes, empresas y estudiantes universitarios. Agradezco al Gobernador Cuomo por hacer posible esto, y espero ver lo que lograremos en el futuro".

El Ejecutivo del Condado de Chemung, Tom Santulli, dijo, "Desde el Río Chemung hasta nuestras instituciones educativas y culturales, el condado de Chemung es la sede de numerosos activos que conforman el encanto dinámico de esta región. Con $10 millones para revitalizar el centro de Elmira, ahora tenemos la oportunidad de revitalizar el corazón del condado de Chemung y de asegurarnos de que siga siendo un factor viable de crecimiento económico para todo el Nivel Sur. La Iniciativa de Revitalización de Centros Urbanos es una sólida muestra del compromiso del Gobernador Cuomo con el crecimiento económico de todo el estado, y lo aplaudo por ese compromiso".

El co-presidente del Consejo Regional de Desarrollo Económico del Nivel Sur Tom Tranter dijo, "Con el Gobernador Cuomo, el Estado de New York se ha enfocado como un láser sobre la economía del norte del estado, y los resultados están a la vista. Hoy tenemos la oportunidad de continuar el progreso que hemos logrado a través del Consejo Regional de Desarrollo Económico del Nivel Sur y de la Iniciativa de Revitalización del Norte del Estado, y de enfocarnos en una importante prioridad del Nivel Sur: invertir en el centro de Elmira. Estos $10 millones son testamento del trabajo que hemos hecho para cambiar el rumbo del Nivel Sur, y espero colaborar con el Gobernador y con nuestros socios estatales y locales para seguir haciendo avanzar a esta región".

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber |press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418